

To: 'Charlene Contreras'[chcontreras@ph.lacounty.gov]
Cc: MUSANTE, JASON[Musante.Jason@epa.gov]; Leslie Lopez[leslopez@ph.lacounty.gov]; Lindsey Lastra[llastra@ph.lacounty.gov]; Payne, Tony[Tony.Payne@fire.lacounty.gov]; Calvino, Maria Soledad[Calvino.Maria@epa.gov]
From: Rogow, Michelle
Sent: Tue 9/20/2016 9:53:04 PM
Subject: RE: Resident Concern
Fruitland Mq Fire - UC Cover Letter final 092016.docx
Fact sheet for final documentation package 092016 final.docx

Charlene,

Thank you for the edits and concurrence to translate the documents and put the packages together. Edits have been incorporated into the attached final documents. Soledad will be conducting a final review of the documents before translation.

We anticipate that the translation will be complete by next week, and hope that the packages will be ready by next week.

Regarding the mailing, DPH is the custodian of the database which contains the owners and occupants of Ex. 6 - Personal Privacy It was our understanding that DPH would be sending these out, since DPH has the database of this information. If there is an expectation for EPA to send this out to the residents, please provide us with the information immediately so that we can prepare the mailing.

Thank you,

Michelle

From: Charlene Contreras [mailto:chcontreras@ph.lacounty.gov]
Sent: Monday, September 19, 2016 5:48 PM
To: Rogow, Michelle <Rogow.Michelle@epa.gov>
Cc: MUSANTE, JASON <Musante.Jason@epa.gov>; Leslie Lopez <leslopez@ph.lacounty.gov>; Lindsey Lastra <llastra@ph.lacounty.gov>; Payne, Tony <Tony.Payne@fire.lacounty.gov>
Subject: RE: Resident Concern

Hi Michelle,

Our PIO has made edits for readability. If you concur, please proceed with translation. We do not need to review each packet as this will delay packet delivery. Please let me know when the packets will be mailed out so that we can notify residents.

Thank you,

Charlene

From: Rogow, Michelle [<mailto:Rogow.Michelle@epa.gov>]
Sent: Friday, September 16, 2016 10:57 PM
To: Charlene Contreras <chcontreras@ph.lacounty.gov>
Cc: MUSANTE, JASON <Musante.Jason@epa.gov>; Leslie Lopez <leslopez@ph.lacounty.gov>; Lindsey Lastra <llastra@ph.lacounty.gov>; Payne, Tony <Tony.Payne@fire.lacounty.gov>
Subject: Re: Resident Concern

Charlene,

DPH still has not provided concurrence on the fact sheet and cover letter for the residential package.

DPH must provide concurrence on the documents prior to the translation, and then the packages can be prepared. DPH also requested review of all of the packages, so unless DPH provides concurrence immediately and expedites review of the packages when they are prepared, there is no way that these will be out next week.

EPA has been waiting for DPH comment, review and concurrence on these documents since August 31st. EPA would very much like to get these packages out to the residents and would appreciate your cooperation and concurrence so that this process can proceed.

Regards,

Michelle Rogow

On Scene Coordinator

USEPA Region 9

On Sep 16, 2016, at 5:43 PM, Charlene Contreras <chcontreras@ph.lacounty.gov> wrote:

Hi Jason,

Ex. 6 - Personal Privacy resident at **Ex. 6 - Personal Privacy** spoke to our
Deputies at the Office of Supervisor Solis. She is claiming that ServPro replaced her
damaged items with inferior quality products. She has been speaking with Thom Hoge-
ServPro of Downey: 714-553-4403 and Jason Beldin: 818-402-1812. Is this something you
are aware of?

Also Michelle, she is asking about the reports. Is it safe to tell her they will be mailed out
next week?

Thank you both!!

Charlene Contreras, REHS

Environmental Health Manager

Los Angeles County Department of Public Health

Environmental Health Division

5050 Commerce Drive

Baldwin Park, CA 91706

(213) 268-4205

